

BỘ TÀI CHÍNH**BỘ TÀI CHÍNH****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 55/2006/QĐ-BTC

*Hà Nội, ngày 11 tháng 10 năm 2006***QUYẾT ĐỊNH****Bãi bỏ mẫu tờ khai nhập cảnh/xuất cảnh quy định tại Điều 1
Quyết định số 29/2006/QĐ-BTC ngày 08/5/2006 của Bộ Tài chính.****BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH**

Căn cứ Luật Hải quan số 29/2001/QH10 ngày 29/6/2001 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Hải quan số 42/2005/QH11 ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 77/2003/NĐ-CP ngày 01/7/2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài chính;

Căn cứ Nghị định số 154/2005/NĐ-CP ngày 15 tháng 12 năm 2005 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Hải quan về thủ tục hải quan, kiểm tra, giám sát hải quan;

Căn cứ ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Văn bản số 5291/VPCP-CCHC ngày 22/9/2006 về việc sử dụng tờ khai xuất, nhập cảnh mới;

Xét đề nghị của Tổng cục trưởng Tổng cục Hải quan,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Bãi bỏ 02 (hai) mẫu tờ khai nhập cảnh/xuất cảnh (một bản bằng tiếng Việt và một bản bằng tiếng Anh) quy định tại Điều 1 Quyết định số 29/2006/QĐ-BTC ngày 08/5/2006 của Bộ Tài chính;

Việc sử dụng, in phát hành và quản lý tờ khai nhập cảnh/xuất cảnh song ngữ tiếng Việt và tiếng Anh quy định tại Quyết định số 42/2006/QĐ-BTC ngày 18/8/2006 của Bộ Tài chính được thực hiện theo hướng dẫn sử dụng, in phát hành và quản lý tờ khai nhập cảnh/xuất cảnh quy định tại Quyết định số 29/2006/QĐ-BTC ngày 08/5/2006 của Bộ Tài chính.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Điều 3. Tổng Cục trưởng Tổng cục Hải quan, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ Tài chính và các tổ chức, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**

Trương Chí Trung

